

## Vous avez voté sur internet

Pensez-vous qu'il faille multiplier les enseignes de fast-food dans l'agglomération nancéenne ? C'est la question que L'Est Républicain a posée aux lecteurs de l'édition Nancy agglomération sur son site internet.

Vous avez été 577 à répondre. C'est « non » à 90 %, « oui » à 7 % seulement ! 3 % des internautes n'ont pas d'opinion.

Autant dire que votre opinion est tranchée. Alors que Burger King arrive à Nancy (et avale la chaîne Quick), alors qu'un nouveau Mac Do s'est enraciné à Heillecourt, les internautes sont clairement pour une pause dans cette progression du nombre d'établissements.

Chaque semaine, la rédaction vous propose de vous exprimer sur un sujet à travers une question publiée sur [www.estrpublicain.fr](http://www.estrpublicain.fr) en rubrique Nancy agglomération. La nouvelle question hebdomadaire est la suivante : le Grand Nancy va évoluer de communauté urbaine en métropole ; comprenez-vous la différence ?

Pour répondre, rendez-vous sur [www.estrpublicain.fr](http://www.estrpublicain.fr), rubrique Nancy agglomération.

## Aujourd'hui

### L'Est Républicain

Tél. 03.83.59.03.60

Fax : 03.83.59.03.99

lerredacnc

@estrpublicain.fr

### Hôtel de ville

De 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, tél. 03.83.51.80.00.

Fax : 03.83.51.80.01.

Site internet :

<http://www.vandœuvre.fr>

### Police municipale

En mairie, de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

Tél. 03.83.51.80.99.

### Police nationale

De 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h, tél. 03.83.56.16.56.

En dehors de ces horaires, s'adresser à l'hôtel de police de Nancy, 38, boulevard Lobau, tél. 03.83.17.27.37.

### Déchetterie

Rue de Crévic, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h 30.

### Piscine

Du lundi 21 décembre au dimanche 27 décembre inclus :

lundi : de 10 h à 19 h.

Mardi 22 : de 12 h à 22 h 30.

Mercredi 23 : de 10 h à 19 h.

Jeudi 24 : de 10 h à 17 h 30.

Vendredi 25 : fermée.

Week-end : samedi : de 12 h à 17 h 30, Dimanche : de 8 h 30 à 13 h.

Du lundi 28 décembre au dimanche 3 janvier, piscine fermée.

Rue de Norvège, tél. 03.83.53.29.59.

### Conseil des Associations

<http://www.associations->

[vandœuvre.fr](http://www.vandœuvre.fr)

### Sports loisirs

prévention par le sport

Parc des sports, rue de Gembloux, tél. 03.83.51.31.43.

### MJC Étoile

Place de Londres, tél. 03.83.55.53.35.

Fax : 03.83.56.08.85.

### MJC Lorraine

1, rue de Lorraine, tél. 03.83.15.90.00.

Fax : 03.83.57.54.79.

### MJC Nomade

Espace Jean-Rostand, 8, rue de Norvège, tél. 03.83.53.18.27.

### Petite enfance

Rue de Gembloux, en face du Parc des Sports, à côté de la crèche l'Île aux Enfants, de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, tél. 03.83.51.25.16.

### Personnes âgées

Hôtel de ville, 7, rue de Parme au rez-de-chaussée, de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, tél. 03.83.51.80.29.

### Bien vieillir à Vandœuvre (BVV), Hôtel de ville, tél. 03.83.51.80.28.

### Affaires scolaires

Rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, tél. 03.83.51.80.22.

### Services

ErDF dépannage, tél. 09.72.67.50.44

Gaz : tél. 0.800.473.333.

### CCAS

Siège en mairie, 7, rue de Parme, de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, tél. 03.83.51.80.05.

## Tournoi

# Grosse tension sur l'échiquier



■ Jusque mercredi, jeunes et moins jeunes vont se mesurer devant l'échiquier.

En attendant le tournoi qui débute ce lundi, ça phosphore toujours autant pendant le tournoi international qui a démarré au Parc des sports, avec toujours plus d'engagés que pour les éditions précédentes.

« Du coup ça fait du monde dans la salle d'escrime », sourit le maître internatio-

nal du club vandopérien Christophe Philippe. La ronde 1 avait été lancée par deux charmantes volleyeuses.

### Remise des prix mercredi

Dimanche matin, c'est l'opération pour le don du sang que côtoyaient les joueurs d'échecs. Déjà des



■ Le 12<sup>e</sup> open international tient toutes ses promesses.

surprises dans la ronde 2 avec la défaite de l'illustre champion de France Christian Bauer devant un jeune Chinois inconnu ! Avec 8 joueurs situés entre 1.900 et 2.000 Elo qui n'ont pas osé s'engager dans le tournoi A

cette année, le « B » sera certainement très relevé ! Fort de ces nombreux bénévoles, le club propose aussi un service de restauration du matin au soir qui plaît beaucoup. Et puis, avec près de 230 cerveaux en ébullition

dans la salle d'escrime, il va faire chaud au parc des sports car dès lundi, les jeunes et les débutants vont également se prendre au jeu ! La remise des prix se déroulera au parc des sports mercredi, vers 16 h.

## Association

# Pont-sans-frontières poursuit ses actions



■ Afin d'assurer un maximum de prévention et de sensibilisation, les sujets présentés étaient traduits en turc ainsi qu'en français.

Le don du sang au parc des sports n'était pas la seule manifestation de santé publique ce dimanche, à Vandœuvre. L'association franco-turque Pont-sans-frontières a investi la salle des fêtes pendant tout l'après-midi.

Au programme du séminaire, une série d'interventions ouvertes où le public était libre de pouvoir interagir directement avec des professionnels du monde de la santé et de l'enseignement venus bénévolement. En marge de la conférence, différents ateliers ont été mis en place et les personnes intéressées ont pu par exemple être initiées aux gestes des premiers secours, ainsi qu'aux conduites à te-

nir en cas de malaise ou d'arrêt cardiaque. Si au premier plan, l'association effectue une véritable campagne d'action en faveur de la vulgarisation de la santé, ses efforts ne se limitent pas qu'à l'Hexagone.

Les bénéfices récoltés aujourd'hui par l'association sont destinés à être investis dans un projet humanitaire issu du partenariat entre plusieurs associations. Fin mars, accompagné de membres de l'association, le président de P.S.F en personne, le Dr Gündesli se rendra par la route au Burkina Faso. Au terme de plus de 7.000 km en 4x4, l'association aura un rôle de formation auprès du personnel médical burkinabe.



■ Claude Marchal et Daniel Bigerel remarquent que dans le sens Vandœuvre/Houdemont et Houdemont/Vandœuvre, « la moyenne est de 600 à 900 véhicules/jour ».

## Sécurité

### Houdemont : les automobilistes lèvent le pied

Depuis plus de vingt ans, la traversée de la commune devait se faire à 40 km/h, quelques passages à l'approche des ralentisseurs étaient signalés à 30, ainsi que le centre-ville. Depuis peu, matérialisés aux entrées de ville par une double bande verte fluorescente, la totalité des traversantes et des voies secondaires réclament de ne plus avoir le pied trop lourd sur l'accélérateur.

### Verbalisation électronique

Les records établis en descendant mais aussi en remontant la rue de Nancy, sur la rue des Sources ou du Poncelet, n'ont plus court. Ils sont sanctionnables, la ville va d'ailleurs se doter d'un système de verbalisation électronique en accord avec la Préfecture de Meurthe-et-Moselle. La convention a été votée au dernier conseil municipal. « Le marquage vertical a été finalisé. Quant au marquage au sol sous forme de macaron, il est en voie d'achèvement bien plus lisible, nul ne peut l'ignorer », affirme Claude Marchal, élu ayant en charge

cet épineux problème dont la solution était en maturation depuis plus de deux ans, grâce à un groupe de travail constitué d'élus mais aussi d'usagers et de techniciens du Grand Nancy dont le plus grand nombre était partisans du passage à 30. Quelques détracteurs mais peu nombreux au final. Claude Marchal, rejoint par Daniel Bigerel, ont constaté tous deux, notamment sur la rue de Nancy, une baisse significative de la vitesse. Un record à 103 km/h avait été enregistré sur l'appareil, qui, petite précision, enregistrerait bien dans les deux sens. Les cyclistes se sentiront sûrement plus protégés, les riverains gagneront en confort auditif, la pollution sera moindre, les coussins berlinois seront remplacés par des coussins enrobés, plus onéreux mais plus solides et à la charge de la CUGN. Les macarons "Zone 30", dans leur totalité seront au nombre d'une cinquantaine, des "Zones 20", dite de rencontre, existent aussi mais sont peu nombreuses et se trouvent essentiellement dans les impasses.

## Heillecourt

# Succès total pour la nuit du futsal

La nuit du futsal, organisée en faveur du Téléthon, a connu cette année encore un joli succès. Quatorze équipes se sont rencontrées de 19 h à 2 h 30 du matin. Un groupe de jeunes, une fille et des garçons, s'est produit en milieu de soirée pour faire une exhibition très réussie de danse hip-hop. Côté organisation, ce sont les adolescents de la ville, dans le cadre des chantiers jeunes, qui ont assuré l'installation de la salle, la tenue de la table de marque, l'arbitrage et le rangement. La famille de Sébastien Habillon a tenu la buvette et la restauration comme elle le fait depuis l'origine de cette belle soirée de rencontres basée sur le sport et l'esprit de solidarité. « Nous avons récolté



■ La partie buvette restauration était assurée par la famille de Sébastien Habillon.

1.130€ grâce aux inscriptions de 15€ par personne, repas compris, la buvette, une loterie et un concours de tirs aux buts. La soirée était

très agréable, conviviale et il régnait un bon état d'esprit, avec des joueurs de 6 à 50 ans ! », se réjouit Sébastien Habillon.

## Jarville-la-Malgrange

# Sur les planches

Depuis la rentrée scolaire de la seconde partie de ce premier trimestre, le CLEJ a eu

comme projet "Le monde du spectacle". Durant toute cette période, les enfants, avec

leurs animateurs, ont préparé des petites pièces. Ces saynètes ont été jouées au CLEJ par les enfants, le dernier mercredi avant les vacances : « Une institutrice et ses élèves en classe », « un conducteur de bus qui conduit des enfants à une sortie scolaire », « des épreuves de gymnastique »... Toutes très bien interprétées par les jeunes qui connaissaient leurs textes. Les parents présents ont été surpris des bonnes performances de leurs enfants. Le spectacle terminé, tout ce petit monde



■ Les enfants ont interprété des saynètes.

**bloc notes**

**Vandœuvre-lès-Nancy**

**Aide administrative**  
Chaque jeudi, de 14 h à 16 h, dans ses locaux, bâtiment Sarcelles, 17 Place de la Forêt-Noire à Vandœuvre, l'Association Vandopérienne pour l'Égalité des Chances (AVEC) tient une permanence d'aide administrative gratuite (dossier CAF, demande de titre de séjour, carte d'identité...). Contact : 03.83.54.58.95 Courriel : [contact.avec54@gmail.com](mailto:contact.avec54@gmail.com)

**Marché Bio**  
En raison des vendredis fériés (25 et 31 décembre), le marché bio se tiendra mercredi 23 et mercredi 30 décembre de 16 h à 20 h.

**France-Dépression Lorraine**  
France-Dépression Lorraine. Chaque mardi, à 18 h (même pendant les vacances scolaires) et tous les jeudis à 14 h 30, France Dépression organise des groupes de partage, à Vandœuvre, 26 rue Aristide-Briand, Résidence Locarno, entrée 5 (bâtiment à l'arrière des commerces). (Bus ligne 4 arrêt A. Briand). Contacter préalablement le 06.03.89.34.47. Courriel [francedepression@free.fr](mailto:francedepression@free.fr) Site : <http://www.francedepression.org/>



■ Les jeunes connaissaient leurs textes sur le bout des doigts.

s'est retrouvé autour d'un goûter où chacun a pu échanger des propos en toute convivialité. Rendez-vous a été donné aux enfants qui ne portaient pas en vacances

à rejoindre le CLEJ dès ce lundi 21, le programme comportera la réalisation d'un grand marché de Noël.

■ Inscriptions et renseignements au Pôle Éducation 03.83.57.24.39.